

**Zeitschrift:** Tec21  
**Herausgeber:** Schweizerischer Ingenieur- und Architektenverein  
**Band:** 127 (2001)  
**Heft:** 31/32: Instandsetzung A2

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 10.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## STELLENANGEBOTE

Architektur | Raumplanung | Verkehr | Landschaft | Umwelt

**metron**

Wir suchen per sofort o.n.V.

### Architekt/Architektin HTL oder ETH

mit einigen Jahren Erfahrung für ein anspruchsvolles Grossprojekt in Zürich.

Gerne erwarten wir Ihre schriftliche Kurzbewerbung.

**Kyncl Gasche Partner Architekten GmbH**

Clausiusstrasse 67, 8006 Zürich

### Architekturbüro in Lugano

für die Entwicklung eines Bauvorhabens in Zürich und andere interessante Projekte suchen wir eine/n

### Architekten/in

Muttersprache Deutsch, gute Kenntnisse Italienisch, mit Ausführungserfahrung und guten CAD-Kenntnissen. Arbeitsort: Lugano, in einem kleinen anspruchsvollen Team; Arbeitsdauer: Sept. 2001 bis Ende 2002.

Bitte nur schriftliche Bewerbungen mit Unterlagen an:

**Studio di architettura**

Luca Gazzaniga & Carlo Ceccolini  
Piazza Franscini 1, 6900 Lugano

**Jauslin + Stebler** INGENIEURE AG

Wir sind eine unabhängige und erfolgreiche Ingenieurunternehmung in der Nordwestschweiz. Unsere Dienstleistungen umfassen die Grundleistungen und Spezialitäten im Hoch- und Tiefbau, den Bautenerhalt und Generalplanung.

Für Projekte im konstruktiven Ingenieurbau im Regionalbüro Basel suchen wir eine/n qualifizierte

### Bauingenieur/-in ETH/FH

Zu Ihrem Tätigkeitsgebiet gehören die selbständige Projektleitung anspruchsvoller Hochbauten für Industrie, Gewerbe und Wohnbauten, sowie die Pflege und Ausweitung von Kundenbeziehungen.

Wir erwarten eine Ausbildung als **dipl. Bauingenieur/-in ETH/FH**, fundierte Fachkenntnisse und Erfahrung in vergleichbarer Funktion. Sie sind gewandt im Umgang mit EDV-unterstützten Hilfsmitteln (CAD- und Office-Programme).

Ein engagiertes Team freut sich auf eine/n kreative/n, initiativ/n Mitarbeiter/-in, die/der es gewohnt ist, Projekte qualitäts-, kosten- und termingerecht abzuwickeln.

Für nähere Informationen steht Ihnen unser Herr Stefan Müller, Leiter unseres Regionalbüros in Basel (e-mail: sm@jsag.ch) gerne zur Verfügung. Wir freuen uns auf Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen.

**Jauslin + Stebler Ingenieure AG**

Dufourstrasse 5, 4052 Basel  
Telefon 061/206 65 65

[www.jsag.ch](http://www.jsag.ch)

Metron ist ein Dienstleistungsunternehmen mit rund 100 MitarbeiterInnen und Niederlassungen in Brugg, Bern und Zürich. Wir lösen Beratungs-, Planungs-, Forschungs- und Bauaufgaben für die öffentliche Hand und Private.

Für den Hauptsitz in Brugg suchen wir per 1. Oktober 2001 oder nach Vereinbarung eine initiative, kommunikative Persönlichkeit für die Bereiche

## Areal- und Stadtentwicklung / Projektmanagement

Sie verfügen über einen Studienabschluss in Architektur oder Siedlungsplanung und haben einige Jahre in der Projektierung, Bauausführung oder Projektentwicklung gearbeitet. Diese Kenntnisse und Erfahrungen möchten Sie auf konzeptioneller und strategischer Ebene einsetzen und weiterentwickeln. Wirtschaftliche, rechtliche und politische Fragen, die sich im Zusammenhang mit Planungs- und Bauprozessen stellen, faszinieren Sie. Sie sind in der Lage und motiviert, in interdisziplinären Projekt-Teams mitzuwirken und können sich vorstellen, auch Verantwortung in der Akquisition und Projektleitung zu übernehmen.

Das Tätigkeitsfeld dieser herausfordernden Stelle umfasst:

- Begleitung von städtebaulichen Verfahren
- Arealentwicklungen (planerische und konzeptionelle Grundlagen und Verfahren)
- Konzeptionelle Projektgrundlagen (Nutzungs- und Belegungskonzepte, Raumprogramme, Wettbewerbswesen)
- Begleitung von Planungs- und Projektprozessen

Wir stellen uns eine Anstellung von ca. 80% vor. Wir bieten ein kreatives Umfeld, Freiraum mit Entwicklungsmöglichkeiten und einen modernen Arbeitsplatz direkt beim Bahnhof Brugg. Ihre Bewerbung senden Sie bitte bis am 24. August 2001 per Post oder E-Mail an:

Metron Raumplanung AG  
Regula Schneider  
Stahlrain 2, Postfach  
5201 Brugg  
Tel. 056 460 91 11  
E-Mail [rsc@metron.ch](mailto:rsc@metron.ch)

Für Fragen steht Regula Schneider, dipl. Arch. ETH/SIA, oder Beat Suter, Raumplaner HTL, FSU/BSP, gerne zur Verfügung.

Stahlrain 2 | Postfach 253 | CH-5201 Brugg | Bern | Zürich  
T +41 (0)56 460 91 11 | F +41 (0)56 460 91 00 | [info@metron.ch](mailto:info@metron.ch) | [www.metron.ch](http://www.metron.ch)